

# MARES

NAUTICAL MAGAZINE

Nº38 - 4€ - CANARIAS 4,20€  
WITH ENGLISH TEXT

FRAUSCHER BOATS

BALEARES  
25 DÍAS EN EL PARAÍSO



MARINA IBIZA & MARINA PORT IBIZA  
MOMENTOS MÁGICOS

SWAN 48  
SANLORENZO SD 96

SUN FAST 3300  
HIGHFIELD HX6 / H54  
BENETEAU ST 41



---

SUPERYATES - SUPERYACHTS

# CLASE A



---

**SANLORENZO SD 96**

---

**SWAN 48**



Atrevidamente mediterráneo  
**SANLORENZO SD 96**

El atrevimiento es uno de los rasgos que caracterizan al astillero Sanlorenzo, su capacidad de abrazar nuevas ideas siendo fiel a sus valores y a su personalidad es sorprendente, igual que su acierto a la hora de combinar profesionales que trabajan al unísono aportando lo mejor de sí mismos para crear yates realmente espectaculares. Uno de esos yates es el SD 96.





Foto: © Thomas Pagani

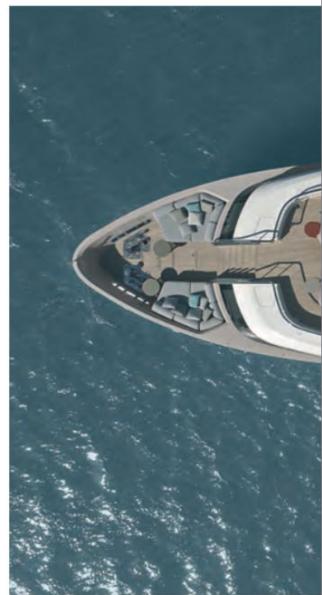
**S**anlorenzo SD 96 fue presentado en la última edición del Cannes Yachting Festival y en él han trabajado el equipo de Sanlorenzo, Philippe Briand, Zuccon International Project –que se ha encargado del diseño exterior– y la diseñadora española Patricia Urquiola, que en su primera incursión en el mundo del yachting da vida a los interiores del nuevo yate SD96.

Como ya hemos comentado en alguna ocasión, el astillero italiano Sanlorenzo tiene la costumbre de acudir a los mejores de cada campo a la hora de plantear y desarrollar sus nuevos proyectos. De hecho, en estos últimos años ha involucrado en su equipo a nombres tan notables como Dordoni Architetti, Antonio Citterio, Patricia Viel y Piero Lissoni... gracias a ello sus yates se han enriquecido con nuevas visiones y reinterpretaciones del espacio a bordo. Con el SD 96 lo ha vuelto a hacer. El objetivo era lograr una transformación de espacios para enriquecer la experiencia de quienes viven el barco... y lo ha logrado.

### ÚLTIMA INCORPORACIÓN A LA FLOTA SD

SD96, que se acaba de sumar a la línea de yates SD de semi-desplazamiento de Sanlorenzo, viene a reemplazar al exitoso SD92 –que fue botado en 2007 y del que se han vendido 27 unidades-. Con sus 28 metros de eslora representa la evolución en esta serie a la vez que mantiene el sello distintivo de elegante que siempre ha distinguido a este astillero italiano. Los yates que conforman la flota SD, están construidos en composite, tienen una eslora 28 a 38 metros, y están inspirados en el tipo de yate transatlántico de la década de 1930, que navegaban hasta los destinos más distantes haciendo gala de su excelencia, elegancia y precisión, y transmitiendo esa idea romántica de que su armador y sus invitados podían vivir con toda clase de lujos en el mar, navegando en paz, sin límites de tiempo. Precisamente por eso el SD96 ofrece espacio y capacidades superiores en comparación con embarcaciones del mismo tamaño, pero de diferentes tipos. Ese legado histórico se deja sentir en el diseño de las líneas externas firmado por el Zuccon International Project, que ha trabajado con Sanlorenzo en numerosos proyectos.

Este objetivo se ha perseguido sin perder de vista el equilibrio



espacio-volumen de todo lo que contribuye a armonizar las proporciones, y al mismo tiempo respetar una imagen de Sanlorenzo profundamente arraigada y esencial que agrega fuerza, solidez y continuidad a la ilustre historia del patio.

Como todos los modelos de la línea, el SD96 presenta tres cubiertas, pero gracias a las proporciones cuidadosamente estudiadas y al gran equilibrio logrado entre diseño y volumen, no solo es excepcionalmente elegante, sino también exactamente tan ligero y manejable como un yate de dos cubiertas.

El SD96 también conserva la forma de las ventanas delanteras y laterales de toda la gama, pero con paneles que desde el exterior son visualmente similares al casco, gracias a la decisión de Patricia Urquiola de aplicar vinilo o film "One way" a las ventanas de cabinas de la cubierta inferior, para suprimir la percepción de vacíos y dar una sensación de limpieza y unidad estética.

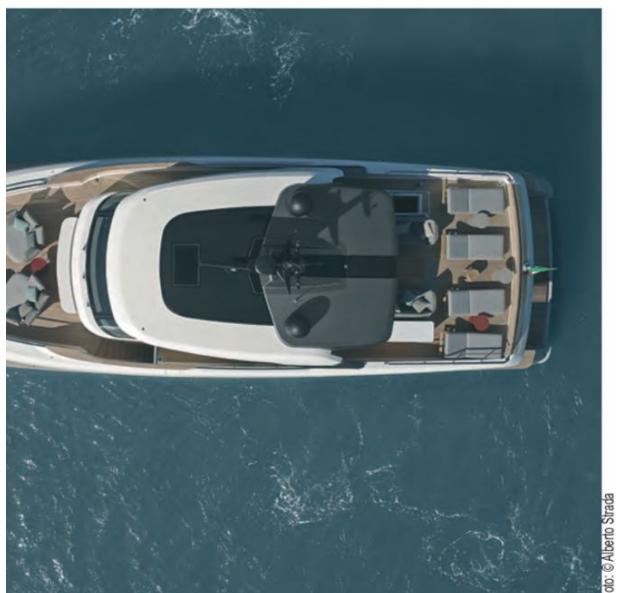
#### DE LÍNEAS IMPÉCABLES

Las líneas del SD96 responden al concepto de diseño de Philippe Briand, combinado con la amplia experiencia y tradición de ingeniería en Sanlorenzo. Las líneas de agua se verificaron en tanques (at the Marin naval tank in Holland) de pruebas navales holandeses, donde quedó demostrado que esta embarcación tiene un rendimiento particularmente bueno teniendo en cuenta que se trata de un casco de desplazamiento de 28 m. De hecho, el acertado diseño del casco del SD96 le permite navegar desde una velocidad eco de 10 nudos (con un ahorro máximo de combustible), hasta una velocidad máxima de 28 nudos, pasando por una velocidad de crucero de 15 nudos. Este rendimiento excepcional es posible gracias al diseño del casco, que presenta un perfil muy afilado, una proa vertical, y esa forma de los costados que, sin afectar a los volúmenes internos, se integran maravillosamente con el diseño general de las líneas externas.

**SANLORENZO ELIGIÓ A PATRICIA URQUIOLA PORQUE QUERÍA AÑADIR UN TOQUE MÁS FEMENINO A LOS INTERIORES DE SUS YATES Y PORQUE ESTA DISEÑADORA, LA MÁS SOLICITADA DEL MOMENTO, DESTACA POR SU CAPACIDAD PARA COMBINAR BELLEZA Y COMODIDAD, ASÍ COMO POR APORTAR A SU TRABAJO UN TOQUE DE IRONÍA, SENSIBILIDAD CASI POÉTICA Y GRAN RESPETO POR EL TRABAJO DE LOS ARTESANOS**

#### LA VISIÓN DE PATRICIA URQUIOLA

El concepto de flexibilidad y modularidad, que define el proyecto SD96, decidió el flujo de los espacios interiores diseñados por Patricia Urquiola. Tanto es así que, al plasmar su visión a bordo, la arquitecta y diseñadora trazó los inte-



Sin duda Patricia Urquiola es la diseñadora del momento. Esta arquitecta nacida en Oviedo y afincada en Milán convierte en "oro" todo lo que toca. Sus trabajos y proyectos en hoteles, oficinas, tiendas... así como en mobiliario y objetos decorativos de todo tipo la han hecho famosa en el mundo entero. Ahora, de la mano del astillero italiano Sanlorenzo hace su primera incursión en el diseño interior náutico. El resultado de su trabajo a bordo del SD 96, como no podía ser de otra manera, deja sentir el carácter expresivo, sensual y matérico que define todas sus creaciones.

## CLASE A

Eslora total | Length overall: 28,93 m

Manga máx. | Maximum beam: 7,60 m

Invitados | Guest accomodation: 10 people

Tripulación | Crew accomodation: 5 people

Motor | Engine: a) 2 x MTU 10V2000M86 (1380 HP) /

b) 2 x CAT C18 (1150 HP)

Velocidad máx. | Maximum speed: a) 20 kn / b) 17 kn

Velocidad de crucero | Cruising speed: a) 15 kn / b) 12 kn

Combustible | Fuel capacity: 15.500 L

Aqua dulce | Water capacity: 2500 L

Eslora tender | Tender length: max 4.5 m



Constructor | builder: [www.sanlorenzoyacht.com](http://www.sanlorenzoyacht.com)

Importador | dealer: [www.sanlorenzospain.com](http://www.sanlorenzospain.com)

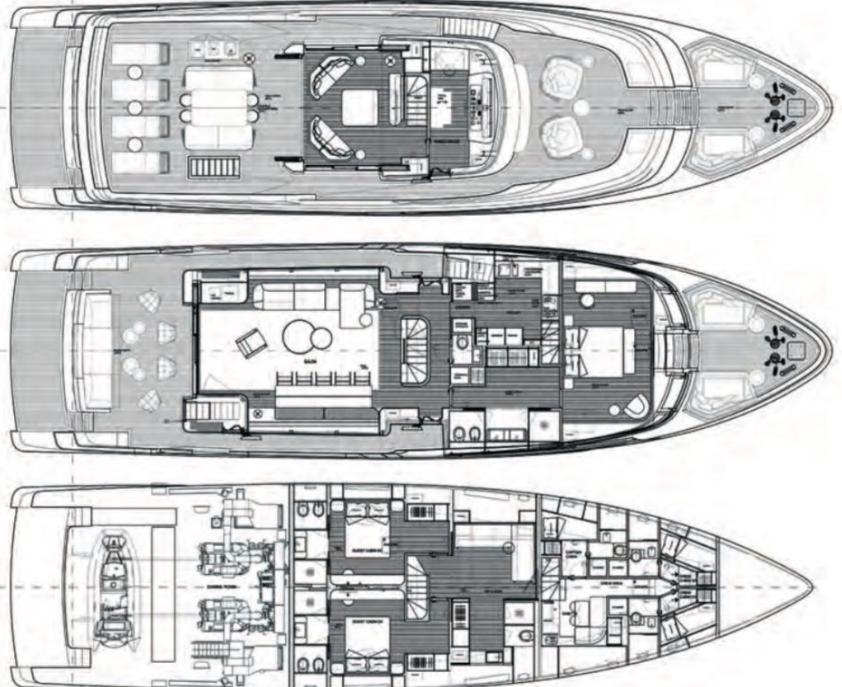


Foto: © Thomas Paganí

**"EL ESTILO SURGE DE LA BÚSQUEDA DE UNA CLASE ATEMPORAL, DONDE LOS SÍMBOLOS INTERACTÚAN DE MANERA FLUIDA Y FUNCIONAL CON LA CONTENCIÓN DE VOLÚMENES Y CON LA IDEA DE QUE EL ELEMENTO CLAVE CUANDO SE TRATA DE ESTILO ES EL CASCO". BERNARDO ZUCCON**



Foto: © Alberto Strada

Foto: © Alberto Strada

Foto: © Alberto Strada

Foto: © Alberto Strada

riores del SD96 haciendo auténtico hincapié en la capacidad de transformación para crear así un barco capaz de evolucionar y adaptarse continuamente a las necesidades de quienes viven en él.

Un espacio fluido en el que el estilo distintivo de la diseñadora española florece y florece, combinando un enfoque minimalista con una mezcla de materiales cuidadosamente seleccionados que evocan pensamientos sobre el mar. En un equilibrio entre severidad e ironía, entre un enfoque industrial y artesanal, Patricia Urquiola crea diferentes estilos y muebles a través de su búsqueda de sensibilidad material y atención al detalle que hace que los interiores de SD96 sean cálidos y acogedores, pero con un aspecto general moderno, sofisticado y elegante.

Así, la sala de estar principal ubicada en la cubierta principal, caracterizada por paneles listonados de roble que cubren las paredes y los pisos cubiertos de parquet con bello patrón (Biscuit), es un verdadero ejemplo de modularidad, al poder contar con una mesa de comedor para 10 personas, ingeniosamente plegada dentro de un banco frente al sofá. El Deck Sky Lounge, con ventanas que se abren completamente, se puede usar como sala de estar, comedor o sala de proyección o cine gracias a los muebles modulares. La uniformidad de los acabados entre el interior y el exterior, crea un ambiente único con el flybridge, que también se puede usar como sala de estar o comedor al aire libre gracias a la mesa de café que se puede transformar en mesa de comedor.

Otro elemento destacado es la escalera central de acero,

madera y travertino, que además de conectar las distintas cubiertas también sirve para dividir las áreas, a través de una pantalla de malla metálica y tiene una función decorativa. El principio de flexibilidad también está presente en la cubierta inferior, donde la sala de estar se puede transformar totalmente al cerrar un sistema de paneles deslizantes, creando una cabina VIP con baño.

En el mismo nivel, también hay dos camarotes de invitados, mientras que la cabina del propietario se encuentra en la cubierta principal. Sorprendentemente ancha y con grandes ventanas que, junto con la pared de vidrio con un motivo de aguas, que evoca el mar, crean una sensación de uniformidad con el entorno.

El baño también se ha empleado travertino y paneles de vidrio junto con un espejo de bronce que crean agradables reflejos.

Cabe destacar también que muchas piezas del mobiliario han sido realizadas por compañías que simbolizan la excelencia del diseño internacional y que han estudiado soluciones específicas para este yate, cuando ha sido necesario adaptarlas a las características técnicas, materiales y soluciones constructivas para cumplir con los requisitos del diseño interior.

Con SD96, Sanlorenzo muestra una vez más su capacidad para responder a las necesidades de un mercado en constante evolución, a través de una cuidadosa investigación e innovación, si traicionar nunca la calidad, elegancia atemporal y simplicidad lineal, así como las prestaciones y cuidado prestado a los detalles que le caracteriza.

## ENGLISH TEXT

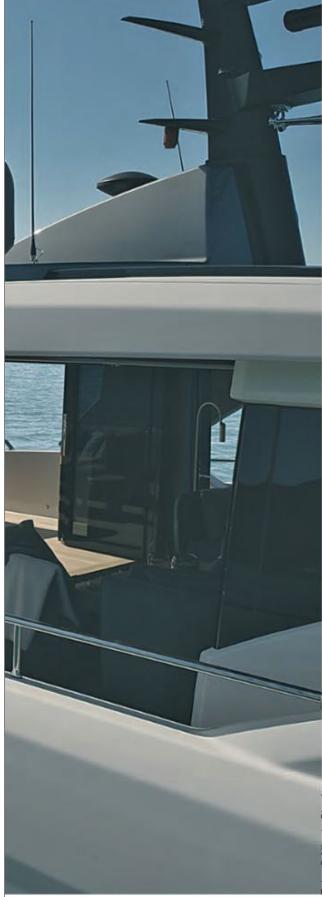
The courage to dare is one of the traits that characterise Sanlorenzo, its ability to embrace new ideas while remaining faithful to its heritage and to its personality is surprising, just like its success through combining professionals who work as one team, harnessing their talents and experience to create spectacular yachts. One of these yachts is the SD96.

The Sanlorenzo SD96 was presented at the last edition of the Cannes Yachting Festival 2019 as a unique collaboration between Sanlorenzo, Philippe Briand, Zuccon International Project for this exciting model's exterior design, meanwhile Spanish designer Patricia Urquiola, gave life to the interior of the new SD96 model, marking her first foray in the world of yachting. As we have previously mentioned the Italian shipyard Sanlorenzo is in the habit of turning to the best in each field when it comes to planning and developing its new projects. To demonstrate this, in recent years Sanlorenzo has collaborated with such remarkable names as Dordoni Architetti, Antonio Citterio, Patricia Viel and Piero Lissoni... thanks to which its yachts have been enriched with new visions and reinterpretations of space found on board. The new SD96 is another example of this groundbreaking approach to yacht design. The aim was to achieve a transformation of spaces to enrich the experience of those who live on the boat... and Sanlorenzo has certainly achieved it.

### LATEST INCORPORATION TO THE SD FLEET

The SD96 has joined Sanlorenzo's historic semi-displacement SD yacht line, where it will replace the successful SD92- which was first launched in 2007 with 27 units sold since- The SD96 is a 28-metre-long model that represents the evolution of its





**"STYLE STEMS FROM THE SEARCH FOR A TIMELESS CLASS, WHERE SYMBOLS INTERACT FLOWINGLY AND FUNCTIONALLY WITH THE CONTAINMENT OF VOLUMES AND WITH THE IDEA THAT THE KEY ELEMENT WHEN IT COMES TO STYLE IS THE HULL". BERNARDO ZUCCON**

line, while maintaining the stylish elegant hallmark that has always distinguished the Italian shipyard. The yachts that make up the SD fleet, are built in composite, have a length of 28 to 38 meters, and are inspired by the type of transatlantic yacht of the 1930s, which sailed to the most distant destinations showing their excellence, elegance and precision, while transmitting that romantic idea that its owner and his guests could live with all kinds of luxury at sea, sailing in peace, without time limits. That's precisely why the SD96 offers superior space and capabilities compared to boats of the same size, but of different types. This historical legacy is evident in the design of the external lines signed by the Zuccon International Project, which has now worked with Sanlorenzo on numerous projects.

This objective has been pursued without losing sight of the space-volume balance of everything that contributes to harmonising proportions, while at the same time respecting an image of Sanlorenzo that is deeply rooted and essential, adding strength, solidity and continuity to the illustrious history of the yard.

The SD96 has three decks, but thanks to the carefully studied proportions and the great balance achieved between design and volume, it is not only exceptionally elegant, but also exactly as light and manageable as a two-deck yacht.

The SD96 retains the shape of the front and side Windows throughout the range, but with panels that are visually similar to the hull from the outside, thanks to Patricia Urquiola's decision to apply vinyl or "One way" film to the lower deck cabin windows, to suppress the perception of voids and give a sense of cleanliness and aesthetic unity.

### WITH IMPECCABLE LINES

The lines of the SD96 are also the result of Philippe Briand's design concept, combined with Sanlorenzo's extensive experience and engineering traditions. The water lines were tested in Dutch naval test tanks (at the Marin naval tank in Holland), where it was proven that this boat has an impressive performance considering that it is a 28-meter-long displacement hull. In fact, the SD96's successful hull design allows it to navigate from an economic speed of 10 knots (with maximum fuel economy), to a maximum speed of 19 knots, and a cruising speed of 14 knots. This exceptional performance is made possible by the design of the hull, which features a very sharp profile, a vertical bow, and a shape of the sides which, without affecting the internal volumes, integrates beautifully with the overall design of the external lines.

### THE VISION OF PATRICIA URQUIOLA

The concept of flexibility and modularity, which defines the SD96 project, decided the flow of the interior spaces designed by Patricia Urquiola. In giving shape to her vision on board, architect and designer Patricia Urquiola designed the interiors of the SD96 in such a manner to emphasise its capacity for transformation and to simultaneously create a boat capable of evolving and continuously adapting to the needs of those who live on it.

The final result is a fluid space in which the distinctive style of the Spanish designer flourishes and blossoms, combining a minimalist approach with a blend of carefully selected materials that evoke thoughts of the sea. In a balance between severity and irony, between an industrial and artisan approach, Patricia Urquiola creates different styles and furniture through her search for material sensitivity and her attention to detail that makes the SD96 interiors warm and welcoming



Foto: © Alberto Strada

## ENGLISH TEXT

but with an overall modern, sophisticated and elegant look. As a result, the main living room located on the main deck is characterised by striped oak panels covering the walls and floors covered with beautifully patterned 'biscuit' parquet. Her main deck living room is also a true example of modularity, as it can have a dining table for 10 people, cleverly folded inside a bench in front of the sofa.

The Flybridge Sky Lounge, with windows that open completely, can be used as a living room, dining room or projection room or cinema thanks to the modular furniture. The uniformity of the finishes between the interior and exterior, creates a unique atmosphere with the flybridge, which can also be used as an outdoor living or dining room thanks to a coffee table that can be transformed into a dining table. Another outstanding element is the central staircase made of steel, wood and Travertine, which, in addition to connecting the different decks, it also serves to divide the areas, through a metal mesh screen, and has a decorative function. The principle of flexibility is also present on the lower deck, where the living room can be completely transformed by closing a system of sliding panels, creating a VIP cabin with a bathroom.

On the same level, there are also two additional guest cabins, while the owner's cabin is located on the main deck. These spacious cabins feature large windows that, together with the glass Wall with a water motif, evoke the sea, create a feeling of uniformity with the surroundings. Bathrooms also

Without a doubt, Patricia Urquiola is the designer of the moment. This architect, born in Oviedo and based in Milan, turns everything she touches into "gold". Her works and projects in hotels, offices, shops... as well as in furniture and decorative objects of all kinds have made her famous all over the world.

Now, with the help of the Italian shipyard Sanlorenzo, she is making her first work in nautical interior design. The result of her work on board the SD96 make you feel the expressive, sensual and material character that defines all her creations.

have Travertine and glass panels along with a bronze mirror that create pleasant reflections.

"It should also be noted that many pieces of furniture on board have been made to measure by companies that symbolise the excellence of international design found on board each Sanlorenzo. As with each Sanlorenzo, furnishings are chosen and adapted as studied specific solutions for each individual yacht, and its owners requirements. With the SD96, Sanlorenzo has once again shown its ability to respond to the needs of a constantly evolving market, through careful research and innovation, without betraying the quality, timeless elegance and linear simplicity for which it is known, as well as the performance and attention to detail that characterise its fleet.



Foto: © Alberto Strada